## Departments and Centers

# 文化財情報資料部

## DEPARTMENT OF ART RESEARCH, ARCHIVES AND INFORMATION SYSTEMS

文化財を守り伝え、今日に活かしていくためには、文化財の調査・研究と、文化財に関する文献・画像資料の蓄積が不可欠です。文化財情報資料部は、文化財の調査及び研究を主に美術史的な視点から進めており、その成果に基づく資料の作成と公開を行い、国内外の研究交流を推進しています。

調査・研究の成果は『日本美術年鑑』、『美術研究』などの刊行を通して、またオープンレクチャー、黒田記念館における展示などの形で公開しています。こうした調査・研究によって収集・蓄積・整理された資料により形成された文化財アーカイブは、資料閲覧室で公開するとともに、ウェブ上での効果的な情報の発信を目指しています。

また当部は、研究所全体の情報システムの管理とウェブサイトの 運用を担当しています。

## 文化財情報研究室

当研究所における様々な活動に関する情報発信のため、情報システムの管理・運営、ウェブサイトの運用や『年報』の刊行を行っています。また、国内外の文化財に関するさまざまな情報について分析し、それらの情報を文化財保護に対して活用するための調査研究を進めています。

#### ●画像情報室

光学的理論やデジタル技術を応用した最先端の手法を開発・ 駆使し、文化財に関する情報を視覚的に提示しています。

## 文化財アーカイブズ研究室

当研究所の調査・研究活動を通じて収集された、文化財に関する情報や画像資料を整理し、レファレンスの拡充をはかっています。

#### ●資料閲覧室

文化財関連の文献資料や画像資料などを収集整理し、週3日、 一般の利用者に公開するほか、所蔵資料のデジタル化、研究情報・資料等のデータベース化を行い、ウェブ公開しています。

### 日本東洋美術史研究室

近世以前の日本を含む東アジア地域における美術作品を対象として、基礎的な調査研究を行い、研究の基盤となる資料の整備を進めています。

#### 近・現代視覚芸術研究室

近代から現代までの国内外の視覚芸術を対象に、表現・メディアの多様化、国際交流と情報のグローバル化をふまえて、資料収集とともに調査研究を行っています。

### 広領域研究室

文化財のジャンルや時代、地域を横断する課題に取り組み、人文 科学の他の領域や自然科学、社会科学の諸分野と連携して、広い視 野から文化財を研究しています。 Research of cultural properties as well as the accumulation of related texts and visual data are essential elements for preserving, conveying and utilizing cultural properties today. The Department of Art Research, Archives and Information Systems focuses primarily on art historically-based research of cultural properties; it produces and disseminates materials based on the results of those studies. It also works to foster research exchange both within Japan and abroad.

The results of research are published in various reports and journals, such as *The Bijutsu Kenkyu (The Journal of Art Studies)* and the *Yearbook of Japanese Art*. Resulting data are also made available through public lectures and displays in the Kuroda Memorial Hall. The aim of the Department is to make the cultural properties information archives, created from the materials collected and organized through its research, available to the public via the Institute's Library and website.

In addition, the Department manages all the information systems of the Institute and creates the website.

### Cultural Properties Information Section

Cultural Properties Information Section manages and operates the information systems needed to disseminate information about the Institute's various activities, operates its website and publishes its Annual Report. The Section also analyzes information related to cultural properties from Japan and abroad, and conducts research on ways to utilize such information for the preservation and handling of cultural properties.

• The Image Laboratory produces an image bank that provides various information related to cultural properties by employing the latest digital and optical technologies.

#### **Archives Section**

Archives Section organizes archives, collects documents and image data related to cultural properties, and makes these materials available to the public.

•The Library collects documents and visual materials related to cultural properties. It also conducts digitization of materials and construction of the database of research materials and information. The Library is open to the public three days a week.

## Japanese and East Asian Art History Section

Japanese and East Asian Art History Section conducts fundamental research and organizes materials that form the basis for such research on artworks created in Japan and East Asia from the pre-modern period onwards.

#### Modern/Contemporary Art Section

Modern/Contemporary Art Section focuses on visual arts produced in Japan and abroad from the modern through contemporary periods. Considering the diversification of expression and media, international exchange and globalization of information, this Section conducts both collection of materials and survey of studies on these artworks.

## Trans-Disciplinary Research Section

Trans-Disciplinary Research Section examines problems among genres, times and areas. It also studies the history of art from a broad perspective in cooperation with researchers in related fields of natural, social and human sciences.

#### 調査研究

Researches

- ●日本東洋美術史の資料学的研究 Research on materials of Japanese and Asian art history
- ●近・現代美術に関する調査研究と資料集成 Research and compilation of materials on modern and contemporary art
- ●美術作品の様式表現・制作技術・素材に関する複合的 研究と公開

Inter-disciplinary research and dissemination of expression, techniques and materials for the production of art works

●文化財情報の分析・活用と公開に関する調査研究 Research on analysis, utilization and dissemination of information about cultural properties

#### アーカイブの構築・拡充

Establishment and Enrichment of Archives

●文化財に関する調査研究成果および研究情報の共有に 関する総合的研究

Comprehensive study on sharing results and information about research on cultural properties

- ●専門的アーカイブと総合的レファレンスの拡充 Enrichment of professional archives and comprehensive reference
- ●資料閲覧室の運営 Management of the Library

#### 研究交流

Collaboration in Research

- ●セインズベリー日本藝術研究所との「日本藝術研究の基盤形成事業」
  - "Shaping the Fundamentals of Research on Japanese Art" with the Sainsbury Institute for the Study of Japanese Arts and Cultures
- ●ゲッティ研究所との「日本美術に関する研究基盤形成のための共同研究」 "Collaborative Initiative for the Creation of Japanese Art Research Base" with the Getty Research Institute
- ●国内外の日本東洋美術の分野を中心とした研究者、研究機関との交流 Collaboration with scholars and institutions studying Japanese and Asian arts

#### 情報システムの構築・維持

Establishment and Maintenance of Information Systems

●調査研究に資する情報インフラストラク チャの整備

Management of the information infrastructure for research activities

information system security

●情報システムセキュリティの確保・向上 Maintenance and improvement of the

#### 研究成果の公開

Dissemination of Research Results

- ●『日本美術年鑑』『美術研究』『年報』等の刊行 Publication of the Yearbook of Japanese Art, The Bijutsu Kenkyu (The Journal of Art Studies), Annual Report and others
- ●オープンレクチャー、研究会の開催 Holding public lectures and colloquia
- ●ウェブサイト、SNS による研究成果の発信 Utilization of web pages and Social media for disseminating research results



ICOM 京都大会 ICFA 委員会での発表風景 Presentation for ICFA committee at ICOM Kyoto

## タイにおける日本製伏彩色螺鈿に関する調査

#### Study on Japan-made Mother-of-Pearl Inlay with Underpaint in Thailand

伏彩色螺鈿とは、シート状に加工したアワビなどの貝殻の内側の層に、彩色や線描を施し、銀箔などを貼り付けたものを用いる技法です。 色や線が貝から透けて見えるように、装飾された面を伏せて貼るため、「伏彩色」や「裏彩色」と呼ばれます。この技法による漆工品は、主に19世紀に日本で製作され、人気の輸出品でもありました。

タイ・バンコクの王室第一級寺院ワット・ラーチャプラディット(1864年建立)の拝殿には、伏彩色螺鈿の技法で装飾された扉部材が用いられています。東京文化財研究所は、タイ文化省芸術局及び同寺院の依頼により扉部材の修理に対する技術的支援を行うとともに、幕末から明治期に日本からタイに輸出された漆工品の調査を同局と実施しています。

伏彩色螺鈿による文様 Motif by mother-of-pearl inlay with underpaint

伏彩色螺鈿を含むタイ所在の日本製の螺鈿製品には、容器や家具などのほか、ヤシの葉に記した文書(貝葉)を挟み保護する板(夾板)など、日本にはなく、注文生産と思われるものもあります。建物の扉に伏彩色螺鈿を用いた例も日本にはなく、ワット・ラーチャプラディットの扉部材も、注文生産と考えられます。扉部材の製作地、漆工史上の位置づけとともに、当時の日タイ間の交流についても検討していきます。



タイ国立図書館での貝葉夾板の調査 Investigation of cover plates at the National Library of Thailand

Mother-of-pearl inlay with underpaint technique was used mainly in 19th century lacquerware in Japan. Craftsmen used thin inner layer of shells like abalones, added colors, drew lines with charcoal ink. then applied silver leaves under the shells. When decorated surface of the shells was attached to the lacquerware; colors and lines could be seen through the shells. Such lacquerware were also popular as export items.

Wat Rajpradit (founded in 1864), located in Bangkok, Thailand, is one of the first-grade royal Buddhist temples. Its ordination hall has doors decorated with the above-mentioned technique. The Institute has been providing technical support for restoring the door panels in response to the requests from the Fine Arts Department (FAD), Ministry of Culture of Thailand and the Temple. The Institute has also been jointly studying with FAD about the lacquerware exported from Japan to Thailand in the middle-end of the 19th century.



ワット・ラーチャプラディット拝殿 Ordination Hall of Wat Rajpradit

Among Japan-made mother-of-pearl inlay objects in Thailand, including underpaint, there are a variety of canisters, furniture and others. Binding plates for palm leaf manuscripts which could have been custom-made, because such items were not used in Japan, are also found. No example is found of mother-of-pearl inlay with underpaint technique applied to the doors in Japan, so the door panels of Wat Rajpradit could also have been order-made. The provenance, manufacturer and the position of the temple's panels in the history of lacquer, as well as communication between Japan and Thailand in the period will continue to be studied.



ワット・ラーチャプラディットでの扉部材の調査 Investigation of the door panels at Wat Rajpradit

#### DEPARTMENT OF ART RESEARCH, ARCHIVES AND INFORMATION SYSTEMS

## 黒田清輝と久米桂一郎 — 日本洋画界を支えた交流

#### KURODA Seiki and KUME Keiichiro — Relationship that supported the sphere of Japanese oil painting

洋画家の黒田清輝(1866~1924年)と久米桂一郎(1866~1934年)は、ともにフランスでアカデミズムの画家ラファエル・コランに画を学び、パリでアトリエを共用するなど交遊を深めた仲でした。帰国後も、二人は新たな美術団体である白馬会を創設、また美術教育や美術行政にも携わり、日本洋画界の刷新と育成に尽力しています。

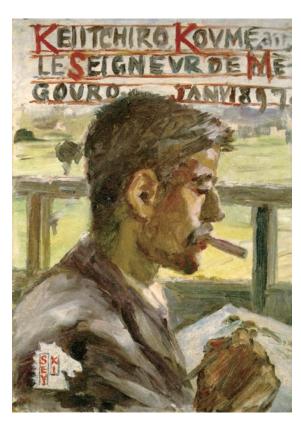
久米桂一郎の作品と資料を所蔵・公開する久米美術館と、黒田清輝の遺産で創設された当研究所は平成28(2016)年度より共同研究を開始し、その交遊のあとをうかがう資料の調査を進めています。令和2(2020)年度には、黒田と久米の間で交わされた書簡の翻刻を『美術研究』誌上に掲載する予定です。

KURODA Seiki (1866-1924) and KUME Keiichiro (1866-1934), who learned oil painting from Raphael COLLIN, an academic painter in France, were close friends and shared an atelier in Paris. After returning to Japan, they founded a new fine art association named *Hakuba-kai*. Through their involvement in art education and administration, they endeavored to innovate and develop the sphere of Japanese oil painting.

The Kume Museum of Art, which owns and publishes both works by KUME Keiichiro and his materials, and Tokyo National Research Institute for Cultural Properties, which was founded with the inheritance of KURODA Seiki, began joint research in 2016 in order to investigate materials pertaining to their friendship. Reprints of letters between KURODA and KUME will be published in *The Bijutsu Kenkyu (The Journal of Art Studies)* in the fiscal year 2020.



フランス留学中の久米桂一郎(左)と黒田清輝 明治20(1887)年撮影 KUME Keiichiro (left) and KURODA Seiki during their study in France, 1887



黒田清輝(久米桂一郎肖像》 明治30(1897)年 久米美術館蔵 Portrait of KUME Keiichiro by KURODA Seiki, 1897, Kume Museum of Art



久米桂一郎宛 黒田清輝書簡 明治36(1903)年9月4日付 久米美術館蔵 KURODA Seiki's letter addressed to KUME Keiichiro, dated September, 1903, Kume Museum of Art

明治29(1896)年に黒田や久米らは白馬会を結成、43年に解散するまでほぼ毎年、展覧会を開催しました。上の手紙では、36年の第8回展開催の折、水彩画の出品数増加に伴い、名称を「油画水彩画展覧会」とすることについて、黒田が久米に所見を述べています。

KURODA, KUME and other artists organized an artists' group, *Hakuba-kai*, in 1896. Exhibition was held almost every year. In a letter, Kuroda expressed his opinion about changing the title of the exhibition to "Oil paintings and watercolor paintings" according to the increasing number of watercolor paintings submitted to the eighth exhibition held in 1903.